

Mr. Letibury

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA.



BUITENGEWONE OFFISIELLE KOERANT

UITGAVE OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

1/- Saturday, 10th May, 1952.

WINDBOEK

Saterdag, 10 Mei 1952.

No. 1677.

The following Draft Ordinances, which will be introduced during the next Session of the Legislative Assembly are published for general information.

J. NESER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Ontwerpordonnansies, wat gedurende die volgende Sesie van die Wetgewende Vergadering voorgelê sal word, word vir algemene inligting gepubliseer.

J. NESER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

	Page	Bladsy
Land Bank Amendment Ordinance, 1952.	2846	
Portion of Tsumeb Town Lands Disposal Ordinance, 1952.	2852	
Education Further Amendment Ordinance, 1952.	2853	
Landbank-Wysigingsordonnansie 1952.	2846	
Vervreindingsordonnansie op Deel van die Tsumebse Dorpsgrond 1952.	2852	
Verdere Wysigingsordonnansie op die Onderwys, 1952.	2853	

DRAFT ORDINANCE

To amend the Land Bank Proclamation, 1935.

ONTWERPORDONNANSIE

Om die Landbank Proklamasie 1935, te wysig.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. In this Ordinance the expression "the Principal Proclamation" means the Land Bank Proclamation, 1935, as amended.

2. Sub-section (2) of section *four* and sub-sections (3) and (4) of section *sixteen* are hereby repealed.

3. The following sections are substituted for sections *twenty-nine* to *thirty-seven* inclusive:—

"C. ADVANCES TO CO-OPERATIVE SOCIETIES AND COMPANIES."

29. (1) The bank may, upon written application, in such form as the board may prescribe—

(a) by a co-operative society authorized thereto by a resolution passed in the manner prescribed in sub-section (4); or

(b) by a co-operative company authorized thereto in terms of its memorandum, if any, and its articles of association or regulations,

and on such conditions as the board may determine, make an advance to that society or company for any lawful object of that society or company.

(2) Any such application shall be signed by the chairman and the secretary of the society or company concerned, or by persons purporting to act in those capacities, and shall when so signed—

(a) in the case of a society, bind the society and its members jointly and severally; and

(b) in the case of a company, bind—

(i) the company and (to the extent of any amount unpaid on their shares and of any contingent liability) also its members; and

(ii) such of the agricultural produce of the members of the company as is actually in the possession of, or in transit to the company or its agents, and in respect of which application for the advance is made,

for the repayment to the bank of any advances made in pursuance of the application.

(3) Any such advance to a society shall be made upon the joint and several liability of its members and upon such additional security as the board may require, and any bond to secure such an advance to a society shall be in such form as may be prescribed by the board.

(4) Notwithstanding anything to the contrary contained in any law, a co-operative society may, subject to other provisions in its rules, regulations or articles of association, make application for an advance under this section on the authority of a resolution passed by a majority of two-thirds of the members of that society present at a duly convened meeting thereof.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERORDEN:—

1. In hierdie Ordonnansie beteken die uitdrukking „die Hoofproklamasie” die Landbank Proklamasie 1935, soos gewysig.

2. Sub-artikel (2) van artikel vier en sub-artikels (3) en (4) van artikel sextien word hierby herroep.

3. Artikel *nege-en-twintig* tot en met *sewe-en-dertig* word hierby vervang met die volgende nuwe artikels:—

„C. VOORSKOTTE AAN KOÖPERATIEWE VERENIGINGS EN MAATSKAPPYE.”

29. (1) Die Bank kan op skriftelike aansoek in die vorm wat die raad voorskryf—

(a) deur 'n koöperatiewe vereniging wat by besluit aangesoeën volgens voorskrif van sub-artikel (4) daaroor gemagtig is; of

(b) deur 'n koöperatiewe maatskappy wat volgens sy akte van oprigting (as daar is) en sy statute of regulasies, daaroor gemagtig is,

en op die voorwaarde wat die raad bepaal, aan daardie vereniging of maatskappy 'n voorskot vir enige wettige doel van die vereniging of maatskappy verstrek.

(2) So 'n aansoek moet deur die voorsitter en die sekretaris van die betrokke vereniging of maatskappy, of deur persone wat in duurdere hoedanigheid heet te handel, onderteken wees, en in verbond, wanneer dit aldus onderteken is—

(a) in die geval van 'n vereniging, die vereniging en sy lede gesamentlik en afsonderlik; en

(b) in die geval van 'n maatskappy—

(i) die maatskappy en (ten bedrae van enige onbetaalde bedrag op hul aandele en van enige voorwaardelike aanspreeklikheid) ook sy lede; en

(ii) enige landbouprodukte van lede van die maatskappy wat werklik in besit is van of onderweg is na die maatskappy of sy agente, en ten opsigte waarvan aansoek om die voorskot gedoen word,

vir die terugbetaling aan die Bank van enige voorskot wat ingevolge die aansoek verstrek word.

(3) So 'n voorskot aan 'n vereniging word verstrek op die gesamentlike en afsonderlike aanspreeklikheid van sy lede en teen die bykomende sekuriteit wat die raad nooitlik sis, en 'n verband on so 'n voorskot aan 'n vereniging te verscker, moet in die vorm wees wat die raad voorskryf.

(4) 'n Koöperatiewe vereniging kan, ondanks andersluiende bepalingen in een of ander wet, maar behoudens bepaling van sy reëls, regulasies of statute, ont 'n voorskot kragtig hierdie artikel aansoek doen op gesag van 'n besluit wat deur 'n meerderheid van tweedertes van die aanwesige lede van die vereniging op 'n beroorlik belegde vergadering daarvan aangeneem is.

30. (1) An advance made in pursuance of an application under section twenty-nine, may be made in the form of—

- (a) a cash credit account; or
- (b) a loan repayable within such period, not exceeding forty years, and in such instalments as the board may determine.

(2) The society or company to which an advance has been made in the form of—

- (a) a cash credit account, shall pay to the bank, on the daily amount outstanding on that account, interest at such a rate as the board may determine;
- (b) a loan, shall pay to the bank interest thereon, which shall become due periodically in arrear, at such rate and upon such dates as the board may prescribe.

(3) The board may at any time reduce the maximum amount of any cash credit account or close that account, and—

- (a) if such amount is reduced, the amount owing to the bank in excess of the reduced amount; or
- (b) if such account is closed, the whole amount owing to the bank in respect of that account,

shall forthwith be payable to the bank by the society or company concerned, and the board may, in default of payment thereof within fourteen days after demand by registered letter addressed to the secretary of that society or company at its address as recorded in the books of the bank, exercise any powers conferred upon the bank by this Proclamation for the recovery of moneys due to it.

31. Notwithstanding anything to the contrary contained in any law, every member of a co-operative society shall remain liable after his withdrawal from the society for every debt or obligation to the bank which was incurred by the society while he was a member thereof and was undischarged at the date of his said withdrawal until the board is satisfied that the society and its remaining members are capable of discharging the debt or obligation.

32. (1) A company to which any advance has been made under section twenty-nine, may, notwithstanding anything to the contrary contained in its memorandum, if any, and articles of association or regulations, as security for that advance, cede to the bank all the company's right and title to—

- (a) the amount of subscribed but unpaid capital and to the amount of any contingent liability attaching to its shares; and
- (b) the amount of any debts owing or which may thereafter be owing to the company.

(2) Such cession shall be in such form as the board may determine, shall be exempt from stamp duty, and shall—

- (a) if the board so directs, be accompanied by a list certified by the chairman and the secretary of the company, or by persons purporting to act in those capacities, showing as at the date of the cession—
 - (i) the names and addresses of all persons holding shares in the company;
 - (ii) the number of shares registered in the name of each such person and the amount paid up in respect thereof;
 - (iii) the nominal value of such shares; and
 - (iv) the amount of any contingent liability attaching to the shares; and
- (b) bind such of the agricultural produce of the members of the company as was actually in the possession of, or in trust to the company or its agents, and in respect of which the advance was made.

(3) Every list mentioned in paragraph (a) of subsection (2), shall, when certified as in that paragraph prescribed, be evidence in favour of the bank, that the persons mentioned therein are liable to pay the amount stated therein, and the board may enforce payment of that liability as if it were a liability mentioned in subsection (2) of section sixty.

30. (1) 'n Voorskot wat ingevolge 'n aansoek kragtens artikel nege-en-twintig verstrekk word, kan in die vorm wees van—

- (a) 'n kaskredietrekening; of
- (b) 'n lening wat terugbetaalbaar is binne sodanige tydperk, maar hoogstens veertig jaar, en in die paaiementen wat die raad bepaal.

(2) Die vereniging of maatskappy waaraan 'n voor-skot verstrekk is in die vorm van—

- (a) 'n kaskredietrekening, moet op die daghlike saldo van die bedrag op die rekening verskuldig, aan die bank rente betaal teen die koers wat die raad bepaal;
- (b) 'n lening, moet aan die bank renie, wat periodiek uitgeruk-betrekbaar is, danop betaal teen die koers en op die datums wat die raad voorskryf.

(3) Die raad kan te eniger tyd die maksimale bedrag van 'n kaskredietrekening verminder of daardie rekening sluit, en—

- (a) as bedoelde bedrag verminder word, moet die bedrag aan die bank verskuldig, vir sover dit die verminderde bedrag oorskryf; of
- (b) as bedoelde rekening gesluit word, moet die hele bedrag ten opsigte van daardie rekening aan die bank verskuldig.

onverwyld deur die betrokke vereniging of maatskappy aan die bank betaal word, en die raad kan, indien betaling daarvan nie binne veertien dae na aanvraag per geregisterde brief gerig aan die sekretaris van daardie vereniging of maatskappy aan sy adres, soos in die bank se boeke opgeteken, geskied nie, al die bewegelikhede uitgevoer wat by hierdie Proklamasie aan die bank verleent word vir die verbaal van geldie wat aan hom verskuldig is.

31. Ondanks andersluiende bepaling van een of ander wet, bly elke lid van 'n koöperatiewe vereniging wat sy intreding uitdaarlike vereniging aanspreeklik vir alle skulde of verpligtings teenoor die bank, wat die vereniging aangegaan het onderwyl hy lid daarvan was en wat tydens sy intreding onvoldaan was, totdat die raad oortig is dat die vereniging en sy oorbywende lede in staat is om enige daardie skulde of verpligtings te voldeou.

32. (1) 'n Maatskappy waaraan 'n voorskot kragtens artikel nege-en-twintig verstrekk is, kan, ondanks andersluiende bepaling in sy akte van oprigting (as daar is) en statute of regulasies, as sekuriteit vir daardie voorskot al sy regte en aanspraak aan die bank sedere op—

- (d) die bedrag van ingeskreve maar onbetaalde kapitaal en die bedrag van enige voorwaardelike aanspreeklikheid wat aan sy aandele verbonde is; en
- (b) die bedrag van skulde wat aan hom verskuldig is of moontlik later verskuldig word.

(2) So in sessie moet in die vorm wees wat die raad voorskryf en is nie aan sekretêre onderhewig nie, en—

- (a) moet, as die raad dit gelas, vergesel gaan van 'n lys, wat gesertifiseer is deur die voorsteller en die sekretaris van die maatskappy, of deur persone wat in daardie hoedanigheid heet te hauald, en waarin—
 - (i) die name en adresse van alle persone wat aandele in die maatskappy het;
 - (ii) die aantal aandele wat in die naam van elke sodanige persoon geregistreer is en die bedrag wat daarop betaal is;
 - (iii) die nominale waarde van die aandele; en
 - (iv) die bedrag van enige voorwaardelike aanspreeklikheid wat aan die aandele verbonde is, op die datum van die sessie vermeld word; en
- (b) verbind landbouprodukte van lede van die maatskappy wat werklik in besit was van, of onderweg was na, die maatskappy of sy agents, en ten opsigte waarvan die voorskot verstrekk is.

(3) Elke lys bedoel in paraagraaf (a) van sub-artikel (2) is wanneer dit volgens voorstrik van daardie paraagraaf gesertifiseer is, bewys ten gunste van die bank dat die daarin genoemde persone vir die betaling van die daarin gemelde bedrae aanspreeklik is, en die raad kan betaling van die aanspreeklikheid afdwing soos dit in sub-artikel (2) van artikel sesig bedoelde aanspreeklikheid was.

(4) The bank may require lists similar to those mentioned in sub-section (2), to be furnished to it from time to time in respect of any further shares which may be issued by the company concerned, and the cession referred to in sub-section (1) shall be deemed to include the shares appearing in such lists.

(5) When a company has in terms of sub-section (1) ceded its right to an amount mentioned in paragraph (a) of that sub-section, the board may, by notice in writing addressed to the secretary of the company at the place which it has mentioned to the board or to the bank as its address, prohibit the company from effecting or registering, without the board's consent in writing, the transfer of any share in the company which is not paid up in full or to which any contingent liability attaches, and thereafter while the company owes the bank any money by virtue of the advance which was secured by the cession in question, the company shall not effect or register the transfer of any such share as aforesaid without the board's consent in writing.

(6) While a company owes the bank any money by virtue of an advance mentioned in sub-section (1)—

(a) all agricultural produce and all products manufactured by the company from any agricultural produce; and

(b) all articles or substances purchased by the company with money so advanced to it,

which are in the possession of or in transit to the company or an agent of the company, shall be deemed to have been pledged to the bank as effectually as if they had been expressly pledged and delivered to the bank, and any disposal thereof by or on behalf of the company, without the consent in writing of the board, shall be null and void.

(7) The board may require a company to furnish such further security for any advance aforesaid as the board may deem necessary in order that the advance may be adequately secured.

33. Notwithstanding anything contained in any law or in the regulations of a co-operative society or co-operative company, any produce delivered to that society or company, and any product manufactured therefrom by the society or company shall, while such society or company is indebted to the bank in respect of an advance in the form of a cash credit account, be realisable only by the society or company in the ordinary course of its business or by the bank in the exercise of the powers conferred on it by this Proclamation, and such produce or product, or the proceeds thereof shall not, while such debt with interests and costs remains unpaid, be attached in execution by any person other than the bank, except with the written consent of the bank.

34. (1) If an advance in the form of a cash credit account has been made by the bank to any co-operative company—

(a) every member of that company shall, in addition to any other amount for which he may have become liable to the bank in respect of such advance, be liable to the bank as surety for the repayment of the advance, with interest and costs, by the company, in an amount equal to the amount which he has received from the company out of the advance or which has been paid out of the advance for any goods supplied or in respect of any services rendered to him by the company;

(b) such company shall, whenever required by the bank to do so, furnish to the bank a list, certified by the chairman and the secretary of the company, or by persons purporting to act in these capacities, showing the name and address of every member of the company who is liable to the bank in terms of paragraph (a) the amount in which he is so liable, and any other particulars which the bank may require.

(4) Die bank kan eis dat lyste soos dié waarop sub-artikel (2) dui, van tyd tot tyd aan hom verstrekk moet word ten opsigte van enige verdere aandele wat moontlik deur die betrokke maatskappy uitgegee word, en die in sub-artikel (1) bedoelde sessie word geag die aandele wat in sodanige lyste verskyn, in te sluit.

(5) Wanneer 'n maatskappy ooreenkomsdig sub-artikel (1) sy reg tot 'n bedrag bedoel in paraagraaf (a) van daardie sub-artikel gesedeer het, kan die raad, by skriflike kennisgewing gerig aan die sekretaris van die maatskappy op die plek dat die maatskappy aan die raad van die bank as sy adres aangegee het, die maatskappy verbied om, sonder skriftelike toestemming van die raad, die oordrag van 'n aandeel in die maatskappy wat nie ten volle betaal is nie of waaraan 'n voorwaardelike aansprklikheid verbonde is, uit te voer of te registreer, en daarna mag die maatskappy, solank hy aan die bank geld skuld ten opsigte van die voorskot wat deur die betrokke sessie verseker is, geen oordrag van 'n aandeel soos voormeld sonder skriftelike toestemming van die raad uitvoer of registreer nie.

(6) Solank 'n maatskappy aan die bank geld skuld weens 'n voorskot bedoel in sub-artikel (1), word—

(a) alle landbouprodukte en alle produkte wat deur die maatskappy uit landbouprodukte vervaardig word; en

(b) alle artikels of stowwe deur die maatskappy gekoop met geld wat aldus aan hom voorgeskei is,

en wat in besit is van, of onderweg is na, die maatskappy 'n agent van die maatskappy, geag net so daadwerklik aan die bank verpand te wese asof dit uitdruklik aan die bank verpand en oorhandig was, en is afstand daarvan deur of nameens die maatskappy, sonder skriftelike toestemming van die raad, nietig.

(7) Die raad kan eis dat 'n maatskappy vir 'n voorskot soos vermeld die verdere sekuriteit verstrekk, wat die raad nodig ag ten einde die voorskot voldoende te verseker.

33. Ondanks andersluidende bepaling van een of ander wet, of van die regulasies van 'n koöperatiewe vereniging of koöperatiewe maatskappy, mag, soolank daardie vereniging of maatskappy op kaskredietrekking geld aan die bank skuld, produkte wat aan die vereniging of maatskappy gelewer is en produkte wat deur die vereniging of maatskappy daarvan vervaardig is, te gelde gemaak word alleen deur die vereniging of maatskappy in die gewone loop van sy sake of deur die bank by die uitvoering van die bevoegdheid kragtens hierdie Proklamasie aan hom verleen, en kan aldus gelewerde of vervaardigte produkte of die opbrengs daarvan nie onderdaardie skuld met rente en koste nog onbetaal is sonder skriftelike toestemming van die bank, deur iemand anders as die bank in beslag teen uitvoerlegging geneem word nie.

34. (1) Indien 'n voorskot in die vorm van 'n kascredietrekking deur die bank aan 'n koöperatiewe maatskappy verstrekk is—

(a) is elke lid van daardie maatskappy, benewens enige ander bedrag waaroor hy moontlik ten opsigte van daardie voorskot teenoor die bank aanspreeklik as borg geword het, teenoor die bank aanspreeklik as borg vir die terugbetaaling van die voorskot, met rente en koste, deur die maatskappy, tot 'n bedrag gelyk aan die bedrag wat hy uit die voorskot van die maatskappy ontvang het of wat deur die maatskappy uit die voorskot betaal is vir goedere wat aan hom verskaaf of vir diense wat aan hom gevlewer is;

(b) moet die maatskappy telkens as die bank dit vereis is die bank voorseen van 'n lys wat gescertifiseer is deur die voorsitter en die sekretaris van die maatskappy of deur persone wat in daardie hoedanighede heet is handel, waarin vermeld word die naam en adres van elke lid van die maatskappy wat volgens paraagraaf (a) teenoor die bank aanspreeklik is, is, die bedrag waaroor hy aldus aanspreeklik wat in alle ander besonderhede wat die bank moontlik vereis.

(2) Every such list so certified shall be evidence in favour of the bank that each person mentioned therein is so liable in the amount stated therein.

(3) If any list required by the bank under paragraph (b) of sub-section (1) is not furnished to the bank within thirty days after the date upon which the company concerned was required to furnish such list, the members of the company shall be jointly and severally liable to the bank in respect of the advance made to the company.

(4) The board shall—

(a) in respect of the liability of any member of a co-operative company under the provisions of sub-section (1) of this section, have the same powers of recovery and obligations incidental thereto as it has in terms of section sixty in respect of any contingent liability attaching to shares; and

(b) in respect of the liability of any such member under the provisions of sub-section (3) of this section, have the powers of recovery and obligations incidental thereto which it would have had under this Proclamation had such company been a co-operative society.

35. (1) A co-operative company which exports agricultural produce oversea, may, if authorized in the manner prescribed by its constitution, apply to the bank in a form prescribed by the board, for an advance from the bank in the form of a cash credit account, on such security as is hereinafter described, to enable the company to meet the cost incidental to such export.

(2) Such cost shall include the moneys expended or to be expended on packing materials, rialage, port charges, shipping freight and all other expenditure reasonably incurred or to be incurred in placing and selling the produce on a market oversea.

(3) The application for the advance shall be signed by the chairman and the secretary of the company, or by persons purporting to act in those capacities, and when so signed shall bind the company for the repayment of the advance and interest due to the bank and all charges incurred by the bank in recovering such advance and interest.

(4) The board may grant such application on such conditions as it may determine, the rate of interest being such as is lawfully charged for the time being by the board for advance on cash credit accounts.

(5) No such advance shall be made except in respect of produce which is to be or has been exported oversea, and which is consigned to or the sale whereof is controlled by, a co-operative organisation oversea approved by the board.

(6) Every such advance and the interest thereon shall be repayable to the bank within one year from the date thereof, and no further advance shall be made under this section to any company as long as any prior advance thereunder and the interest thereon remain unpaid.

(7) Any such advance may be made on the security only of produce of any of the members of the company, if the board is satisfied that such produce is to be exported, and, in accordance with the company's constitution, is being sold through the company: Provided that the board may, before making any such advance, require the company to furnish other and additional security which it may think necessary adequately to secure the advance.

(8) As from the date of the advance and until the amount thereof and the interest due thereon and the aforesaid charges for the recovery thereof have been repaid to the bank, the ownership of the produce in respect of which the advance is made, shall, notwithstanding that there has been no delivery thereof to the bank, become divested from the owner thereof and be vested in the bank if it had been actually delivered to it.

(2) Elke aldus gesertifiseerde lys is bewys ten gunste van die bank dat elke daarin genoemde persoon aldus aanspreeklik is vir die bedrag wat daarin vermeld word.

(3) Indien 'n lys wat kragtens paragraaf (b) van sub- artikel (1) deur die bank vereis is, nie binne dertig dae na die datum waarop daardie lys van die betrokke maatskappy vereis is, aan die bank besorg word nie, is die lede van die maatskappy gesamentlik en afsonderlik teenoor die bank aanspreeklik ten opsigte van die voorskot wat aan die maatskappy verstrekk is.

(4) Die raad het—

(a) ten opsigte van die aanspreeklikheid van 'n lid van 'n koöperatiewe maatskappy ingevolge die bepalings van sub-artikel (1) van hierdie artikel, dieselfde, bevoegdlike tot verhaal en dieselfde verbandhouende verpligtings soos hy volgens artikel sextig ten opsigte van voorwaardelike aanspreeklikheid verbonde aan vandele het; en

(b) ten opsigte van die aanspreeklikheid van so 'n lid ingevolge die bepalings van sub-artikel (3) van hierdie artikel, dieselfde bevoegdlike tot verhaal en dieselfde verbandhouende verpligtings soos hy kragtens hierdie Proklamasie sou gehad het as daardie maatskappy 'n koöperatiewe vereniging was.

35. (1) 'n Koöperatiewe maatskappy wat landbouprodukte oorsese uitvoer, kan, indien hy volgens voorskrif van sy konstitusie daartoe genugtig is, op 'n deur die raad voorgeskrewe vorm by die bank aansoek doen om 'n voorskot van die bank in die vorm van 'n kaskredietrekening, teen die sekuriteit wat hieronder beschryf word, ten einde die maatskappy in staat te stel om die koste verbonde aan die uitvoer te bestry.

(2) Bedoelde koste sluit in geldie wat aan verpakkingsmateriaal, spoorvry, luuwelde en skeepsvrug uitgevoer is of gaan word en alle ander onkoste wat redelikervy beloop is of gaan word om die produkte op 'n oorsese mark te plas en te verkoop.

(3) Die aansoek om die voorskot moet onderteken wees deur die voorstitter en die sekretaris van die maatskappy of deur persone wat in daardie hoedanighede heet te handel, en verbiud, wanneer dit aldus onderteken is, die maatskappy tot terugbetaling van die voorskot en rente aan die bank verskuldig en alle koste wat deur die bank gemaak word om die voorskot en rente te verhandel.

(4) Die Rand kan so 'n aansoek toestaan op die voorwaarde wat hy bepaal, en moet daarop betaal word teen die koers wat dan wettig deur die raad vir voorskote op kaskredietrekeningen bereken word.

(5) So 'n voorskot word nie verstrekk nie behalwe ten opsigte van produkte wat oorsese uitgevoer is of gaan word en wat aan 'n deur die rand goedgekeurde oorsese koöperatiewe organisasie versend, of waarvan die verkoop deur so 'n organisasie beheer word.

(6) Elke sodanige voorskot, en die rente daarop, is aan die bank terugbetaalbaar binne een jaar vanaf die datum daervan, en geen verdere voorskot word kragtens hierdie artikel aan 'n maatskappy toegestaan soolaqu enige vorige voorskot uit hoofde daarvan en die rente daarop nie terugbetaal is nie.

(7) So 'n voorskot kan verstrekk word uitshuidend teen sekuriteit van produkte van een of meer lede van die maatskappy, indien die raad bevind dat daardie produkte uitgevoer gaan word, en, ooreenkomsdig die konstitusie van die maatskappy deur tussenkom van die maatskappy verkoop word. Met dien verstande dat die raad, voordat hy so 'n voorskot verstrekk verdere en hoër sekuriteit, wat hy moontlik nodig ag om die voorskot voldoende te versekker, van die maatskappy kan vereis.

(8) Vanaf die datum van die voorskot, en totdat die bedrag daervan en die daarop verskuldigde rente en voornde koste vir die verhaal daarvan, aan die bank terugbetaal is, word die ciedomsreg op die produkte ten opsigte waarvan die voorskot verstrekk is, hoevel dit nie aan die bank gelewer is nie, aan die cieuaar daervan ontrek en in die bank gevestig, asof dit werklik aan die bank gelewer was.

(9) The proceeds of the sale of such produce overseas shall also be deemed, as from the date of sale, to be vested in the bank or its agent or representative overseas, and it shall be a breach of the conditions of the advance for the company to direct or permit any such proceeds to be paid over without the board's consent to any person other than the bank or such agent or representative.

(10) Nothing in this section contained shall be construed as rendering the bank liable, either to the said owner, the company, the purchaser or any other person, in respect of any contract of sale of the produce or in respect of any obligation for which a person is liable by reason of ownership.

(11) If the company fails to pay, when due, any amount for which it has become liable under this section, or to observe any of the conditions of the advance thereunder, the board may, after giving seven days' notice by registered letter addressed to the secretary of the company at the address recorded in the bank's books, without recourse to a court of law, seize and sell either by public auction or private treaty, any of the produce aforesaid forming the security for the advance, or so much thereof as will suffice to pay the amount then owing to the bank by the company, and shall apply the proceeds of the sale to the liquidation or reduction of that amount and any expenses incurred by the board in connection with the seizure and sale.

(12) If part of the security is a cession in favour of the bank of all the company's right and title to the amount of subscribed but unpaid capital and to the amount of any contingent liability attaching to shares and the amount of any debts owing or which may thereafter be owing to the company, the provisions of section sixty shall mutatis mutandis apply in respect of the realization thereof.

GUARANTEE OF CONTRACTS OF CO-OPERATIVE SOCIETIES AND COMPANIES.

36. (1) The board may guarantee the performance of any contract, entered into or to be entered into—

- (a) by any co-operative society or company, whether jointly with any other society or company, or otherwise; or
- (b) by any person or co-operative society or company approved by the board and acting on behalf of any one or more co-operative societies or companies,

and relating to the supply of produce or to payment for grain bags and farming requisites generally or to the repayment of loans or to any other business which the society or company concerned may lawfully perform: Provided that any such guarantee in respect of a contract referred to in paragraph (b) shall be limited to the extent to which a co-operative society or company is interested in the performance of that contract.

(2) In the event of the failure of any such person, society or company to carry out the terms of any such contract in so far as that person, society or company is liable to do so or to conduct the business which is the subject of that contract to the satisfaction of the board, the board may complete the contract or abandon the same on such terms as it may be able to arrange or (in the case of a contract referred to in paragraph (b) of sub-section (1)) as it may determine, and—

- (a) in the case of any such contract referred to in paragraph (a) of sub-section (1) recover from the society or company which is in default, and its members any loss sustained by the bank; or
- (b) in the case of any such contract referred to in paragraph (b) of that sub-section, recover from every society or company on whose behalf the relevant guarantee was given, and its members, its share of any such loss, in the same manner as an advance in the form of a cash credit account made by the bank to a co-operative society or company may be recovered from the society or company

(9) Die opbrengste van verkoop van daardie produkte oorse word ook geag vanaf die datum van verkooping in die bank of sy oorsese agent of verteenwoordiger gevind te wees, en die maatskappy inakom hom aan verbreking van die voorwaarde van die voorskot indien hy gelas of toelaat dat daardie opbrengste sonder die raad se toestemming aan iemand anders as die bank of sy agent of verteenwoordiger oorbetal word.

(10) Die bepalings van hierdie artikel lê geensins aan die bank aanspreeklikheid op nie, hetsy tenoor die genoemde eiendom, die maatskappy, die koper of iemand anders ten opsigte van enige kontrak in verband met die verkoop van die produkte of ten opsigte van enige verpligting waarvoor iemand weens sy eiendomsreg aanspreeklik is.

(11) Indien die maatskappy versu om 'n bedrag waarvoor hy ingevolge hierdie artikel aanspreeklik geword het op die vervaldag te betaal, of om 'n voorwaarde van die voorskot uit hoofde daarvan te voldoen, kan die raad sewe dae nadat hy per aangetekende brief gerig aan die sekretaris van die maatskappy aan dié adres in die boekie van die bank aangeteken kennis gegee het, sonder geregtelike proses voormelde produkte wat as sekuriteit vir die voorskot dien, of soveel daarvan soos voldoenter vereffening van die bedrag wat die maatskappy dan die bank skuld in beslag neem en by publieke veiling of uit die hand verkoop en die opbrengste van die verkooping aanwend om daardie bedrag en enige onkoste van die raad in verband met die beslaglegging en verkoop, as die betaal te verminder.

(12) Indien deel van die sekuriteit bestaan uit 'n sessie ten gunste van die bank van al die maatskappy se reg en aanspraak op die bedrag van ingeskwee maar onbetaalde kapitaal en op die bedrag van enige voorwaardelike aanspreeklikheid verbonde aan aandeel in die bedrag van skulde wat aan die maatskappy verskuldig is of daarnaars volkskuldig mag word, geld die bepalings van artikel sesdig ten opsigte van die tegeldekmaking daarvan mutatis mutandis.

WAARBORG VAN KONTRAKTE VAN KOOPERSOCIETEITEN EN MAATSKAPPYE.

36. (1) Die raad kan die nakoming waarborg van 'n kontrak aangegaan of aangegaan te word—

- (a) deur 'n koopersocietiewe vereniging of maatskappy, hetsy saam met 'n ander vereniging of maatskappy of andersins; of
- (b) deur 'n persoon of koopersocietiewe vereniging of maatskappy wat deur die raad goedgekeur is en wat namens een of meer koopersocietiewe verenigings of maatskappye optree,

en wat betrekking het op die levering van produkte of betaling vir graansakke en landboubenodigdhede in die algemeen of die terugbetaling van lenings of ander sake wat die betrokke vereniging of maatskappy wettig kan verrig. Met dien verstande dat so 'n waarborg ten opsigte van 'n kontrak in paraagraaf (b) bedoel beperk word tot die mate waarin 'n koopersocietiewe vereniging of maatskappy en die nakoming van daardie kontrak belang heet.

(2) Bly so 'n persoon, vereniging of maatskappy in gebreke om die bepalings van so 'n kontrak na te kom vir sover daardie persoon, vereniging of maatskappy daartoe verplig is, of, om die saak wat die onderwerp van die kontrak is ten genoot van die raad te dryf, kan die raad die kontrak uitvoer of laat verval op die voorwaarde wat hy in staat is om te reël of (in die geval van 'n kontrak in paraagraaf (b) van sub-artikel (1) bedoel) wat hy moontlik bepaal, en—

- (a) by 'n kontrak in paraagraaf (a) van sub-artikel (1) bedoel, op die vereniging of maatskappy wat in gebreke gekly het, en sy lede enige verlies verhaal wat die bank gely het;
- (b) by geval van 'n kontrak in paraagraaf (b) van daardie sub-artikel bedoel, op elke vereniging of maatskappy ten behoeve waarvan die betrokke waarborg gegee is, en sy lede sy aandeel van daardie verlies verhaal,

op dieselfde wyse as wat 'n voorskot in die vorm van 'n kaskredietrekening deur die bank aan 'n koopersocietiewe vereniging of maatskappy verstrek, kragtens die bepalings van hierdie Proklamasie op die vereniging of maatskappy

and its members under the provisions of this Proclamation, and any such provisions relating to the recovery of any such advance shall *mutatis mutandis* apply in respect of the recovery of any such loss.

(3) The co-operative society or company shall in respect of any guarantee given under this section indemnify the bank to the extent of its interest in the contract, and any such indemnity shall, subject to the provisions of sub-sections (1) and (2) if signed by persons purporting to act as the chairman and the secretary, respectively, of the society or company, bind the society or company and all the members thereof.

(4) The society or company shall in respect of any guarantee given under this section, pay to the bank a fee to be determined by the board, not exceeding one-fifth of one per cent, on the amount guaranteed, but no other charge or fee shall be payable in respect of such guarantee and no stamp duty shall be payable in respect of such guarantee or of any indemnity given under subsection (3).

37. (1) The board shall at all reasonable times have full access to all accounts, documents, papers and books of any co-operative society or company to which an advance has been made by the bank or for which a contract has been guaranteed by the bank or of any society or company from which an application for an advance or a guarantee has been received, and may cause all such accounts, documents, papers or books to be examined by a member of the staff or by any person appointed thereto.

(2) The board shall not make an advance to or guarantee a contract of a co-operative society or company unless satisfied that all such accounts, documents, papers or books are in order."

4. Section fifty-one of the principal Proclamation is hereby amended—

(a) by the insertion in sub-section (1) of the words "is over 21 years of age, who" after the word "who" where it occurs for the first time;

(b) by the substitution in sub-section (2) of the words "six hundred" for the words "two hundred and fifty";

(c) by the addition at the end of sub-section (5) of the words "It will further be obligatory on the debtor to mark such stock as well as the progeny thereof, with an easily distinguishable mark over and above the brand or mark which has been determined by the board"; and

(d) by the insertion in paragraph (e) of sub-section (9) of the following new sub-paragraph:—

"(iv) fails to mark the livestock or the progeny thereof as prescribed in sub-section (5), with an easily distinguishable mark;

(v) fails to notify the bank of any change of residence or address within seven days of such change."

5. Section fifty-eight of the principal Proclamation is hereby amended by the repeal of sub-section (3) and the insertion of the following sub-sections, the existing sub-section (4) becoming sub-section (5):—

"(3) The board in having recourse to the remedies provided by this section shall in every case sell as aforesaid movable property before selling immovable property, and the provisions of paragraph (iii) of sub-section (1) of section fifty-six shall apply to any movable property so sold.

(4) Nothing in this section contained shall be construed as taking away or diminishing the right of any one debtor who has paid more than his *pro rata* share in satisfying his liability under this Proclamation to proceed at common law against his co-principal debtor upon the joint and several liability aforesaid."

6. This Ordinance shall be called the Land Bank Amendment Ordinance, 1952.

en sy lede verhaal kan word, en al die bedoelde bepaling moet betrekking tot die verhaal van so 'n voorskot is *mutatis mutandis* ten opsigte van die verhaal van so 'n verlede ten toepassing.

(3) Die koöperatiewe vereniging of maatskappy moet die hank ten opsigte van 'n waarborg kragtens hierdie artikel gegee, vrywaar in die mate waarin hy by daardie kontrak belang het, en so 'n vrywaarings wat onderteken is deur persoon wat ondeskeidelik as voorstitter en sekretaris van die vereniging of maatskappy heet op te tree, verbind, behoudens die bepaling van sub-artikels (1) en (2), die vereniging of maatskappy en al sy lede.

(4) Die vereniging of maatskappy moet ten onsigte van 'n waarborg wat kragtens hierdie artikel gegee word, aan die bank die geldige betaal wat die raad vussel, maar hoofstens een-vyfde van een persent van die gewaarborgde bedrag, en geen ander koste of geldie is ten opsigte van so 'n waarborg betaalbaar nie, en geen seelregte is ten opsigte van so 'n waarborg of 'n vrywaarings wat volgens sub-artikel (3) verstrekk word, betaalbaar nie.

37. (1) Die raad het op alle redelike tye volkomme toegang tot alle rekenings, dokumente, papiere en boeke van 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy waarvan die bank 'n voorskot verstrekk is of ten behoeve waarvan 'n kontrak deur die bank gewaarborg is, of 'n vereniging of maatskappy waarvan 'n aansoek om 'n voorskot of 'n waarborg ontvang is, en kan al daardie rekenings, dokumente, papiere of boeke deur in lid van die personeel of 'n daartoe aangestelde persoon laai nagaan.

(2) Die raad verstrekk geen voorskot aan 'n koöperatiewe vereniging of maatskappy, en waarborg geen kontrak ten behoeve van so 'n vereniging of maatskappy nie, tensy die raad oortuig is dat al die bedoelde rekenings, dokumente, papiere of boeke in orde is."

4. Artikel *een-en-vyftig* van die Hoofproklamasie word hierby gewysig—

(a) deur in sub-artikel (1) daarvan die woorde „*wat oor 21 jaar oud is,*" in te voeg na die woorde „*boer*";

(b) deur in sub-artikel (2) daarvan die woorde „*tweehonderd-en-vyftig*" te vervang met die woorde „*ses-honderd*";

—(c) deur aan die einde van sub-artikel (5) daarvan die sin „*Dit is voorts die skuldenaar se plig om sodanige vee, en die nakroos daarvan, met 'n maklik onderskeibare merk te merk buiten en behalwe die brandmerk van merk wat deur die raad bepaal word,*" by te voeg; en

(d) deur in paraagraaf (e) van sub-artikel (9) die volgende nuwe paraagrafe in te voeg:—

„(iv) versuum om die lewende hawe of die nakroos daarvan ooreenkonsig sub-artikel (5) met 'n maklik onderskeibare merk te merk;

(v) versuum het om binne sewe dae na enige verandering in woonplek of adres aan die Bank kennis te gee van sodanige verandering."

5. Artikel *agt-en-vyftig* van die Hoofproklamasie word hierby gewysig deur sub-artikel (3) daarvan te herroep en dit met die volgende nuwe sub-artikels (3) en (4) te vervang; die bestaande sub-artikel (4) word dan sub-artikel (5):—

—(3) Die raad moet, wanneer hy hem beroep op die regsmiddels waarvoor hierdie artikel voorsiening maak, in elke geval eers voerende goed sou voorwerp verkoop voordat hy tot die verkooping van onvoerende goed oorgaan, en die bepaling van paraagraaf (iii) van sub-artikel (1) van artikel sewen-en-vyftig is op aldus verkoopde onvoerende goed van toepassing.

(4) Die bepaling van hierdie artikel doen geen afskeuk aan die reg van 'n skuldenaar, wat meer as sy eweredige deel ter voldoening van aanspreklikheid onder hierdie Proklamasie betaal het, om volgens die gemeenerg teen sy medehoofskuldenaar op grond van voormalde gesamentlike en afsounderlike aanspreklikheid aksie in te stel nie."

6. Hierdie Ordonnantie heet die Landbank-Wysigings-ordinansie 1952.

DRAFT ORDINANCE

To vest the ownership of certain portions of Tsumeb Town Lands No. 737 in the Administration and to provide for the disposal of certain portions of the land so vested; to close certain public places within the Village Management Board Area of Tsumeb, to vest the ownership of the public places so closed in the Administration and to provide for the disposal thereof.

WHEREAS by deed of transfer No. 85 of 1929 the Otavi Minen und Eisenbahn Gesellschaft transferred in terms of sub-section (2) of section eighteen of the Townships Ordinance, 1928, to the Administrator of South West Africa in trust for a municipality which may thereafter be constituted in respect of the township of Tsumeb certain Tsumeb Townlands No. 737 situated in the district of Grootfontein and measuring one thousand (1000) hectares, seventy-five (75) acres and forty (40) square metres;

AND WHEREAS the township of Tsumeb is an approved township to which the provisions of the said Townships Ordinance, 1928, apply;

AND WHEREAS the Tsumeb Corporation Limited, a public Company registered under the Companies Ordinance, 1928, and acting in good faith, have erected buildings on Portions Nos. 1, 2 and 3 of the said Tsumeb Town Lands No. 737;

AND WHEREAS it has become expedient to dispose of the aforesaid Portions Nos. 1, 2 and 3 to the said Tsumeb Corporation Limited, notwithstanding that the said Portions are held in trust by the Administrator;

AND WHEREAS portion 4 of the said Tsumeb Town Lands No. 737 is required by the Administration of the Territory for public and other purposes;

AND WHEREAS by virtue of sub-section (1) of section seventeen of the aforesaid Townships Ordinance, 1928, the *dominium* of the land comprising all public places in the said approved township of Tsumeb vests in the Administrator in trust for any municipality which may thereafter be established in respect of the area in which the aforesaid land is situated;

AND WHEREAS the town and commonage of Tsumeb was proclaimed under the provisions of the Village Management Boards Ordinance, 1937, a Village Management Board Area by Proclamation No. 26 of 1949;

AND WHEREAS the Village Management Board of Tsumeb has in terms of section fifteen of the said Village Management Boards Ordinance, 1937, full control over all public places within the Village Management Board Area of Tsumeb, although the *dominium* in such places remains vested in the Administrator;

AND WHEREAS it is expedient to close to public use a portion of Ninth Road and a portion of Third Street, to be known as even numbers 187 and 188 respectively, public places situate within the approved township and Village Management Board Area of Tsumeb, and to dispose of the said portions when so closed to the Tsumeb Corporation Limited;

ONTWERPORDONNANSIE

Om die eiendomsreg op sekere dele van *Tsumeb Town Lands* 737 te vestig in die Administrasie, en om voorseening te maak vir die vervreemding van sekere dele van die aldus gevestigde grond; om sekere publieke plekke in die dorpsbestuursgebied Tsumeb te sluit; om die eiendomsreg op die aldus geslotte publieke plekke in die Administrasie te vestig, en om voorseening te maak vir die vervreemding daarvan.

NADEMAAL die *Otavi Minen und Eisenbahn Gesellschaft* sekere grond *Tsumeb Town Lands* 737, geleë in die distrik Grootfontein en groot endcuindend (1,000) hektaar, vyt-en-sewentig (75) aar en veertig (40) vierkante meter, oorcenkunstig sub-artikel (2) van artikel agter van die Dorpe-Ordonnansie 1928 by Akte van Transport 85 van 1929 oorgedra het aan die Administrasie van Suidwes-Afrika ter bewaring vir 'n munisipaliteit wat moontlik daarna ingestel word ten opsigte van die dorp Tsumeb;

EN NADEMAAL die dorp Tsumeb 'n goedgekoerde dorp is waarop die bepaling van die genoemde Dorpe-Ordonnansie 1928 van toepassing is;

EN NADEMAAL die *Tsumeb Corporation Limited*, 'n publieke maatskappy wat ingevolge die Maatskappy-Ordonnansie 1928 geregistreer is, te goeder trou gebou op Dele 1, 2 en 3 van die genoemde *Tsumeb Town Lands* 737 opgerig het;

EN NADEMAAL dit wenslik geword het om die genoemde dele 1, 2 en 3 aan die genoemde *Tsumeb Corporation Limited* te vervreem, hoewel die Administrasie die genoemde dele in bewaring hou;

EN NADEMAAL die Administrasie van die Gebied Deel 4 van die genoemde *Tsumeb Town Lands* 737 vir publieke en ander doelindes nodig het;

EN NADEMAAL die *dominium* op die grond wat al die publieke plekke in die genoemde goedgekoerde dorpsbestuursgebied Tsumeb uitmaak, uit hoofde van sub-artikel (1) van artikel sewentien van die genoemde Dorpe-Ordonnansie 1928 in die Administrasie gevestig is ter bewaring vir 'n munisipaliteit wat moontlik daarna ten opsigte van die gebied waarin die genoemde grond geleë is, ingestel word;

EN NADEMAAL die dorp en dorpsmeent van Tsumeb ingevolge die bepaling van die Ordonnansie op Dorps-bestuur 1937 by Proklamasie 26 van 1949 tot dorps-bestuursgebied verklaar is;

EN NADEMAAL die Dorpsbestuur Tsumeb ingevolge artikel vyftien van die genoemde Ordonnansie op Dorps-bestuur 1937 die volle beheer het oor alle publieke plekke binne die dorpsbestuursgebied Tsumeb, hoewel die *dominium* op sulke plekke in die Administrasie gevestig bly;

EN NADEMAAL dit wenslik is om 'n deel van Negende Weg en 'n deel van Derde Straat, wat onderskeidelik erf 187 en erf 188 gaan heet, en wat publieke plekke binne die goedgekoerde dorp en dorpsbestuursgebied Tsumeb is, van publieke gebruik uit te sluit, en om die genoemde dele aan die *Tsumeb Corporation Limited* te vervreem wanneer hulle aldus gesloten is;

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. Notwithstanding anything in deed of transfer No. 85 of 1929 aforesaid contained, and notwithstanding the transfer by the said deed to the Administrator of South West Africa of the said Tsumeb Town Lands No. 737 to be held in trust for a municipality which may thereafter be constituted, the ownership of Portions Nos. 1, 2, 3 and 4 of the said Tsumeb Town Lands No. 737 shall vest in the Administration and the Administration is hereby authorised and empowered to dispose of the said Portions Nos. 1, 2 and 3 to the said Tsumeb Corporation Limited in such manner and on such terms and conditions that the said Administration may deem fit.

2. Notwithstanding anything in section seventeen of the said Townships Ordinance, 1928, contained, the Village Management Board of Tsumeb is hereby authorised and empowered to close to public use the said portions of Ninth Road and Third Street, to be known as even Nos. 187 and 188, and thereupon the ownership of such portions so closed shall vest in the Administration which is hereby authorised and empowered to dispose of such portions to the Tsumeb Corporation Limited in such manner and on such terms and conditions as the said Administration may deem fit.

3. This Ordinance shall be called the Portion of Tsumeb Town Lands Disposal Ordinance, 1952.

DRAFT ORDINANCE

To amend the law relating to public education.

BE IT ORDAINED by the Legislative Assembly for the Territory of South West Africa as follows:—

1. (1) Notwithstanding anything in the Education Proclamation, 1926 (Proclamation No. 16 of 1926), as amended from time to time, contained, the Administrator may, by notice in the *Gazette*, prescribe scales of salaries, emoluments and allowances applicable to all classes of teachers and school and hostel personnel and may make such scales applicable with retrospective effect to the first day of April, 1952.

(2) The Administrator may, from time to time, increase, alter or amend such scales or prescribe new scales.

2. This Ordinance shall be called the Education Further Amendment Ordinance, 1952, and shall be deemed to have come into operation as from the first day of April, 1952.

VERORDEN die Wetgewende Vergadering van die Gebed Suidwes-Afrika:—

1. Ondanks andersluidende bedinge in die voormalde Akte van Transport 83 van 1929 en die oordrag van die genoemde *Tsumeb Town Lands* 737 by daardie Akte aan die Administrateur van Suidwes-Afrika ter bewaring vir 'n munisipaliteit wat maandeliks daarna ingestel word, word die eiendomsreg op Dele 1, 2, 3 en 4 van die genoemde *Tsumeb Town Lands* 737 in die Administrasie gevestig, en word die Administrasie hierby gemagtig en gevoldmagtig om die genoemde Dele 1, 2 en 3 aan die genoemde *Tsumeb Corporation Limited* te verveem op sodanige wyse en bedinge soos die Administrasie goed vind.

2. Ondanks andersluidende bepalinge in artikel *seventeen* van die genoemde Dorpe-Ordonnansie 1928, word die Dorpsbestuur Tsumeb hierby genagtig om die genoemde dele van Negende Weg en Derde Straat, wat erf 187 en erf 188 gaan heet, van publieke gebruk af te sluit, en daarop word die eiendomsreg op die aldus geslotte dele in die Administrasie gevestig; en die Administrasie word hierby genagtig en gevoldmagtig om sodanige dele aan die *Tsumeb Corporation Limited* te verveem op sodanige wyse en bedinge soos die Administrasie goed vind.

3. Hierdie Ordonnansie heet die Verrecrendingsordonnansie op Deel van die Tsumebse Dorpsgrond 1952.

ONTWERPORDONNANSIE

Ter wysiging van die wet op openbare onderwyss.

Die Wetgewende Vergadering van die Gebied Suidwes-Afrika VERÖRDEN:—

1. (1) Ondanks andersluidende bepalinge in die Onderwys-Proklamasie 1926 (Proklamasie 16 van 1926), soos van tyd tot tyd gewysig, kan die Administrateur by kennisgeving in die *Offisiële Koerant* die skale van die salarisse, emolumente en toesnes betreffende elke klas onderwyser en skool- en koshuispersoneel voorskryf, en kan die Administrateur sodanige skale terugwerkende krag gee vanaf die eerste dag van April 1952.

(2) Van tyd tot tyd kan die Administrateur sodanige skale verhoog, verander of wysig, of nuwe skale voorskryf.

2. Hierdie Ordonnansie heet die Verdere Wysigingsordonnansie op die Onderwys 1952, en word gehou vir in werking vanaf die eerste dag van April 1952.